

Georges MÉTAILIÉ (CAK, EHESS)
« L'histoire naturelle au Japon durant la période d'Edo (1600-1868) »

5 novembre 2015

Références bibliographiques

Franck, Bernard (2010). *Démons et jardins – Aspects de la civilisation du Japon ancien*. Bibliothèque de l'Institut des Hautes Études Japonaises, Paris.

Isono Naohide 磯野直秀 (2002). *Nihon hakubutsu shi nenpyō* 日本博物誌年表. (Chronologie des ouvrages d'histoire naturelle au Japon). Heibonsha, Tokyo.

Matsuda Kiyoshi (2001). "Reception and spread of Dodonaeus Cruydt-Boeck in Japan", pp. 191-218 in Vande Walle W. F. et Kasaya Kazuhiko (éd.) *Dodonaeus in Japan*. Leuven University Press, Leuven / International Research Center for Japanese Studies, Tokyo.

Métailié, Georges (1988). « Aperçu de l'histoire du vocabulaire de la botanique au Japon: assimilation et dispersion ». pp. 317-325, in: *Transfert de vocabulaire dans les sciences*. Editions du CNRS, Paris.

- (2001). "China as a Model? A Comparative Study of Kaibara Ekiken's *Yamato Honzō*", *Göttinger Beiträge zur Asienforschung*, 1, 161-178.
- (2001). "The Formation of Botanical Terminology: A Model or a Case Study?". pp. 327-338, in: Michael Lackner, Iwo Amelung, Joachim Kurtz (ed.), *New Terms for New Ideas. Western Knowledge & Lexical Change in Late Imperial China*. Brill, Leiden.Boston.Köln.
- (2002). "Comparative study of the introduction of modern botany in Japan and China". *Historia Scientiarum*, 11(3), 205-217.
- (2004b). « Traduire Dodoens, ou les premiers pas de la botanique européenne en japonais ». pp. 9-25, in: Pascal Crozet, Annick Horiuchi (éd.), *Traduire, transposer, naturaliser : La formation d'une langue scientifique moderne hors des frontières de l'Europe*. L'Harmattan, Paris.
- (2006). « Le *Bencao gangmu* de Li Shizhen et l'histoire naturelle au Japon durant la période d'Edo (1600-1868) », *Etudes chinoises*, 25, 2006, pp. 41-68.
- (2010). "Ono Ranzan to honzō yōgo", pp. 29-38, in: Anon. *Ono Ranzan*. Tokyo: Yasaka shoten. 小野蘭山と本草用語。小野蘭山。東京八坂書店。(Ono Ranzan et la terminologie de la matière médicale).
- (2015). *Science and Civilisation in China, Vol. 6: 4, Traditional botany: An ethnobotanical approach*. Cambridge: Cambridge University Press.

Needham, Joseph, Lu Gwei-djen (1986). *Science and Civilisation in China, Vol. 6: 1, Botany*. Cambridge: Cambridge University Press.

Okanishi Tameto 岡西為人 (1977). *Honzō gaisetsu* 本草概説. (Présentation générale des pharmacopées). Sōgensha, Osaka.

Shirai, Mitsutarō et. al. (ed.) 白井光太郎考注, Kaibara Ekiken 原著貝原益軒 (1975). *Yamato Honzō* 大和本草. (Histoire naturelle du Japon). Yūmei shobō, Tōkyō.

Ueno, Masuzō 上野益三 (1973). *Nibon hakubutsugaku shi* 日本博物學史. (Histoire de l'histoire naturelle du Japon). Heibonsha 平凡社, Tokyo.

von Verschuer, Charlotte (1988). *Le commerce extérieur du Japon. Des origines au XVI^e siècle*. Maisonneuve et Larose, Paris.